العنوان التاسع عشر

نتاج المؤسسات: المخرجات

نخشى حين نعبر بنتاج المؤسسات، والذي نعني به المخرجات، أن نسبح عكس التيار، الذي يميل إلى مصطلح المخرجات، حيث إنه اعتاد عليه سماعاً، واستعمالاً، مما يجعلنا نخضع لمقولة، خطأ مشهور، أفضل من صواب مغمور، إن صحت هذه المقولة، على ما نحن بصدده، وحسبي أن الرسالة وصلت. نعني بمخرجات المؤسسات التعليمية، كل ما ينتج عن تفاعل العمليات مع المدخلات، فإنه ينتج عنها المتخرجون، والبحوث العلمية، والاستشارات، بأنواعها، والمؤتمرات، والندوات، وما يتمخض عنها من قرارات، وتوصيات، ويدخل ضمنها أيضاً، نتاج الكراسي البحثية.

اعتقد ويعتقد كثيرون غيري، أن أهم هذه المخرجات هو الدارس المتخرج، فإن العملية التعليمية، تقوم على الطالب وهو نقطة الارتكاز، وحجر الزاوية فيها، وأحسب أن ما عداه من النتاجات لا يدانيه، ولا أود أن أثبني الرأي القائل إنها تبع، لأن اتساع مساحة التعاون بين المؤسسات التعليمية والمجتمع، زادت من أهمية المخرجات، بعامة عما كانت عليه، وهو ما يؤكد على الأدوار المنوطة بهذه المؤسسات.

سبقت الإشارة إلى أن مؤشرات الجودة، وجهات الاعتماد، كانت تُعنى كثيراً بما يُسمى بالمدخلات، وتجعل من مواصفاتها، معايير للجودة، ثم تغير هذا الاتجاه، في بداية القرن العشرين.

بدا لجهات الاعتماد أن تتجه إلى المخرجات، وتجعل من مواصفاتها مؤشراً على الجودة، وهو توجه حسن، له مسوغاته، بخلاف التوجه الأول، فإنه لا يبعد كثيراً عن أن يكون هروباً إلى الأمام، فإن الفرق ظاهر بين التقويم، في ضوء الواقع الحقيقي (المدخلات)، وبين القيمة المضافة (المخرجات)، وقد سبق بسط هذا الأمر في عنوان المدخلات.

أدى هذا التوجه الجديد لجهات الاعتماد، إلى إجراء تعديلات في معاييرها، وهذا أمر لازم في ضوء الارتباط الوثيق، بين مفهوم الجودة الشامل، وبين مخرجات التعليم.

لقي هذا التوجه قبولاً واستحساناً من لدن الهيئات المستفيدة، من هذه المخرجات، بخاصة المتخرج، فإن ما يهمها، ويشغل بالها هو ما سوف يقدمه لها هذا المتخرج، طبيباً كان أو مهندساً أو معلماً أو مترجماً أو ممرضاً أو ضابط أمن أو قاضياً أو موظفاً.

بغض النظر عما كان عليه هذا المتخرج حين دخل الجامعة، وكان حينها يصنف ضمن المدخلات، فإن مواصفاته يوم كان من المدخلات، لن تغطي على سلبياته، إن بدت منه، بعد أن صار من المخرجات.

لقد أضحت معايير المتخرج قضيةً وطنيةً، بكل أبعادها، وكثُر الحديث عنها، وتسليط الضوء عليها، بخاصة بعد أن أدى غياب هذه المعايير، أو عدم تعاهدها بالتطوير، والتغيير إلى تدني مستوى الخريجين، وهو ما انعكس سلباً على المجتمع.

تضمنت معايير جهات الاعتماد بكل وضوح، وجوب النص على مواصفات الخريج، ولا يمكن أن يحكم لمؤسسة تعليمية، أو لبرنامج فيها بالجودة، ولا يمكن أن يحصل على الاعتماد، ما لم يتضمن الإطار المفاهيمي لهذه المؤسسة، بيان مَنْ الخريج الذي نريد؟ وما المواصفات التي يجب أن تتوافر فيه؟ في ضوء استطلاع آراء المجتمع، ومعرفة احتياجاته، وفي ضوء أهداف العملية التعليمية.

بيد أن هذا الذي تقدم، لابد أن تسبقه معرفة بالدور المنوط بهذا الخريج، والعمل المنتظر منه، وتحديد المهام التي سيقوم بها، وما التغيير، الذي يمكن أن يحدثه؟.

إن معرفة هذه الواجبات، ستؤثر جذرياً على المعايير، والمواصفات، التي تضعها المؤسسة التعليمية لهذا الخريج، وهو ما يُعبر عنه بأن وصف الأداء، مقدم على وصف المقررات.

إذا كان ذلك كذلك، وأظنه كذلك، فإنه يستدعي مداومة النظر في المعايير، في ضوء تغير الاحتياجات، وتعدد الواجبات، من أجل مسايرة المجتمع، والبقاء على قرب منه، وكسب ثقته.

تعرض الدراسات ذات الشأن، بهذا الموضوع إلى قضية تتصل بتوصيف الخريج، أهو منتج، تقدمه الجامعة إلى عملائها في المجتمع، أم هو العميل الذي تقدم له الجامعة، نتاجها المعرفي، والمهاري[1].

(١) عرض لهذه المسألة الأستاذ طلال منصور الذيابي في دراسة أعدها بعنوان: جودة برامج التعليم والتدريب في ضوء مؤشر الكفاءة الداخلية، قدمت في اللقاء السنوي الرابع عشر لجستن

تبدو القضية طريفة، وفيها قولان، لكل قول مدرسة تتبناه، ولهذا الاختلاف ثمرة ظاهرة، فإذا كان القطاع الوظيفي هو العميل، والمتخرج هو المنتج، فهذا يعني ضرورة التركيز على المعلومات، والمهارات، والمعارف، التي يطلبها هذا القطاع، وربما يفرضها المجتمع.

يؤثر هذا التوجه على مكانة المؤسسة التعليمية، حين تبدو كأنها وسيط، يوفر الفرص الوظيفية، ويصبح هذا العمل، من مؤشرات الجودة.

دفع هذا الوضع، إلى القول بأن الطالب هو العميل، وهذا يعني تقديم المعرفة له، من أجل المعرفة وحسب، وبهذا تحافظ المؤسسة، التعليمية، على سمعتها، ومنزلتها، وتنأى بنفسها عن أنشطة لا تتناسب مع رؤيتها، ورسالتها.

يتأكد هذا التوجه عند أصحابه، في ضوء ما يُعرف عن القطاع الوظيفي بأنه لا يُعنى بالشهادة، وبالمعلومات، بقدر عنايته بالمهارات، والخبرات التي تحقق أهدافه، والتي من أجلها استقطب هذا الخريج.

إن سوق العمل يشبه صاحب سفينة، لمّا ركب معه نحويٌّ، سأله هذا النحوي قائلاً: هل تعرف النحو؟ قال صاحب السفينة لا. أجابه النحوي، لقد خسرت نصف عُمرك، فلما صارت السفينة في عرض البحر، وتلاعبت بها الأمواج، وكادت تغرق، التفت صاحب السفينة للنحوي، وسأله: هل تعرف السباحة؟ أجابه النحوي بالنفي، فقال له: لقد خسرت عُمرك كله.

يبدو للمتأمل في هذه القضية أن لها أبعاداً، ليست باليسيرة، وتترك آثارها، سلبيةً كانت، أو إيجابيةً، على عدة أطراف، ذات صلة بها، حتى غدت، وكأنها قضية فيها شركاء متشاكسون.

حين ينظر للطالب على أنه منتج، قد يؤثر هذا على مستواه التعليمي، وعلى نفسيته، وكرامته، وهذا جانب سلبي، يقابله جانب إيجابي، يتمثل في أن الواقعية تقتضي عدم تجاهل أن طالب اليوم، هو متخرج الغد، وسوف يعرض نفسه على القطاع الوظيفي، صاحب القرار، ومن بيده الاختيار، وهذا ما جعل الجودة، ترتبط ارتباطاً وثيقاً بهذا القطاع.

إن بسط القول في هذه القضية، يعزز التوجه إلى العمل على التوفيق بين وجهتي النظر المتقدمتين، إذ ليس من المصلحة الترجيح بينهما، ما دام الجمع ممكناً، وأحسبه كذلك، إن لم يكن هو السائد فعلاً.

تفرَّع عن هذا الاختلاف اختلاف آخر، فإذا ترجح لدينا بأن الخريج هو المنتج، فهل يُعد منتجاً مكتملاً أو منتجاً ناقصاً، في هذه المسألة قولان، كسابقتها.

يرى فريق أن هذا الخريج منتج غير مكتمل، يحتاج إلى اكتساب مهارات، ومعارف، تؤهله للعمل في القطاع الوظيفي، وهذه يمكن أن توفر له عن طريق القطاع نفسه، وقد توفر له عن طريق الجامعة على هيئة دورات، أو تدريب ميداني يكون جزءاً من الخطة الدراسية.

يرى فريق آخر أن الخريج منتج مكتمل، وهكذا ينبغي أن يكون، ويجب أن تُعد الخطط الدراسية، في ضوء هذا التوجه، مما يعني أن ينتقل هذا الخريج، من مقاعد الدراسة إلى ميدان العمل مباشرة، وهو ما يفرض تعاوناً مسبقاً، وتنسيقاً بين الجهات المعنية.

بدأت بعض الكليات المهنية، في الجامعات الغربية، كما ذكر أ.د. عبد اللطيف الحكيمي، تعلنها صراحة، أن خريجها منتج مكتمل، وتعلن أنها على استعداد، لإعادته إليها مرة أخرى، إن ثبت في أثناء قيامه بالعمل أنه غير مكتمل.

يتضمن هذا التعهد تحدياً ظاهراً، فقد اعتاد المجتمع على الإقرار بوجود تباين، بين ميدان العلم والعمل.

إن إعلان بعض الجامعات أن خريجها منتج، مكتمل مضمون، يدل على ثقتها ببرامجها، وأنها حققت الجودة الشاملة، وليس يبعد أن وراء هذا التوجه، حرصاً على التميز، وعلى الظفر بثقة العميل، وهو جزء من صراع البقاء، الذي بدت تظهر معالمه، بسبب انتشار ثقافة الجودة، وكثرة الجامعات، وتعدد الخيارات.

احسب أنها مسألة جديرة بالدراسة، ولا يكفي فيها أن تعلن جهة ما، أن المتخرج فيها ليس مكتملاً، من باب الإعذار، والإنذار، وكذلك فإن الإعلان عن أنه مكتمل مضمون له تبعاته، ومتطلباته، ينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار، بغية الاستقطاب.

يؤثر هذا التصنيف بصورة جليَّة في المقررات، وفي المعايير، وفي شروط القبول كذلك. وهو ما يمكن أن يعبَّر عنه بوجوب إعادة النظر في المدخلات، والعمليات، بغية تحقق الجودة بكل مؤشراتها، في المخرجات أو النتاج، بتعبير أجمل وأليق.

الخاتمة

ها نحن - بحمد الله - حط بنا الركاب بعد آخر عنوان في هذا الكتاب، وما هو بآخر عناوين الجودة، فإنها كثيرة تقبل الزيادة عليها، وفيرة ترحب بالتوسع فيها.

أحسب أن ما ذكر من عناوين، في هذا الكتاب، وبما احتوته من مضامين، أسهم في نشر ثقافة الجودة، فقرَّب ما بَعُدَ منها، وأبان عما غمض فيها، وجمع النظير إلى النظير، وأدى إلى توسيع دلالتها.

لعل الناس، وهم في شأنها أجناس، أن يلتقوا فيها على كلمة سواء، يكون الانحياز فيها للجودة، والاحتكام فيها للجودة، والقول فيها للجودة، بعيداً عن التهويل، وما فيه من إرجاف، وبمنأى عن التهوين، الذي لا يخلو من استخفاف.

أضحت الجودة بكل معانيها، قدر المؤسسات، بخاصة التعليمية منها، بها تكون، وتصون سمعتها، ومن غيرها لا تكون، وتهون في محيطها.

لقد ولىَّ عهد الركون إلى الترخيص، ومراسيم الإنشاء، بعد أن ازدحمت الطرقات وتعددت الخيارات لمن شاء، وبرز مجتمع المعرفة، وتفتحت العيون.

إذا كانت الجودة الهدف الأسمى، - وهي كذلك - فإن الاعتماد هو الوسيلة المثلى، لهذا حق له أن يبسط فيه الخطاب في مضامين هذا الكتاب، حين عرضنا لخطواته ومجالاته ومظاهره بما اتسع له المقال، واتسق مع المقام فإنه يشهد للجودة بالوجود، فهو يستحق أن يسعى إليه، وإن كانت طريقه طويلة، ومتطلباته كثيرة، فلابد دون الشهد من إبر النحل.

بيد أن الثقة بالنفس مطلب سابق، والاعتماد الداخلي شرط لازم، فلا يثق الناس بمن لا يثق بنفسه، ولا يُصدِّق الناس، من لا يصدُق معها.

أول مظاهر هذا المسلك تحليل الواقع، وتوصيفه، بما له وبما عليه، بمهنية، وحيادية، وحينئذٍ يبدو التغيير حتمياً، ولا مجال بحال إلى التنفير منه، فإنه لم يعُد ثمة مكان، لمن يُريد أن يترك ما كان، على ما كان، وعليه أن يُخلِّي المكان، إلى أولئك الساعين نحو التغيير إلى الأجود، فهم الرواد، والمورد العذب كثير الزحام، فلا يحسن بالمتقاعسين القعود لهم في الطريق.

لابد للتغيير من رؤية واضحة، تبدو فيها معالم التحليق، وإمكانية التطبيق، تتبعها رسالة تُحوِّل الآمال إلى أفعال، ذلك أن طريق الجودة، مغلق أمام العمل الذي يبدأ دونما نسق، ويسير كيفما اتفق.

تبقى الجودة أفكاراً في الرأس، وأحباراً على القرطاس، ما لم ييسر الله تعالى لها قيادة ذات ريادة، تستعين بمن خلت نفوسهم، من حظ نفوسهم، يعيشون من أجل الأمة، بكل عزيمة، وقوة، وهم يرددون:

تقضي البطولة أن نمد جسومنا جسراً فنقل لرفاقنا أن يعبروا

إن بيئة الجودة بيئة مبادرات، فهي المفاتيح للتغيير، والطريق للتطوير، فلا يجمُل بحال إهمال المبادرات، أو دفع أصحابها، لوأدها، فإن في هذا المسلك إساءة للجودة، فالحركة ولود، والسكون عاقر.

تحتاج الجودة إلى وضوح، يفسح المجال إلى الطموح، فإنه لا يتصور بحال سعي إلى الجودة، لا يدفعه طموح، يزينه وضوح، فإن الناس لا تفسح الطريق، إلا لمن يعرف أين يتجه، منذ الخطوة الأولى.

تسهم الحوافز بكل أشكالها في الحمل على مضاعفة الجهد، وتجويد الإنجاز، وحين تتضافر مع الوضوح، والطموح، تحاصر بالأعذار سيئة السمعة، واسعة الانتشار.

يبقى الرهان في ميدان الجودة، على المدخلات، بأنواعها، وهي تُعد طرفاً من ثلاثية العمليات، والمخرجات، فالمدخلات نقطة الارتكاز، وأساس كل إنجاز، حين يُحسن أهل الشأن استثمارها، وإلاّ فهي مدعاة للوم، والعتاب.

تأتي المخرجات التي يرتقبها المجتمع، من تفاعل إيجابي، منسق، بين المدخلات، والعمليات، وأبرزها النشاط الأكاديمي والإداري، والمالي.

تتجه الأنظار كلُّها إلى المخرجات، والتي رأينا تسميتها بالنتاج، فهي المعوَّل عليها، ومنها تكون الثمرة التي يرغب المجتمع في قطافها، والتمتع بها، دونما التفات لمن زرع وحصد.

ثمة خطوات سابقة، أو مصاحبة لمخرجات ذات جودة عالية، من أبرزها، العناية بالمراجعة، والمناصحة، بين الأطراف المعنية، وهي ما تسمى بالتغذية الراجعة، ولا تقل أهميةً عنها الشراكة بين المؤسسة التعليمية، والمجتمع، بخاصة في مجالات تحديد الاحتياجات، والتدريب، والتقويم، وتبادل المعلومات.

يلخص ذلك كله، القول بأن المؤسسة التعليمية بنت بيئتها، تؤثر فيها، وتتأثر بها، وأحسب أن الجودة، بكل مظاهرها، تنمو في الأجواء التي تستحضر هذه المعالم، وتعمل في ضوئها.

هدف هذا الكتاب، إلى إقامة الشواخص الدالة على أن الجودة همٌّ عام، ونتاج جهد جماعي مشترك، يتعدى حدود الجودة، من حيث هي عملية إجرائية، إلى اعتبارها صفةً، لازمةً لكل عمل، يقوم به منسوبو المؤسسة، أياً كانت صفاتهم، ومواقعهم، دونما استثناء لأحد، فما من عمل إلاّ وهو مساند لعملية الجودة، أو معاند لها، وليس ثمة مجال لأي تصرف مهما كان أن يمر، دونما تصنيف له.

وأخيراً ..

فقد أردت لهذا الكتاب، أن يكون بعناوينه، ومضامينه، لبنة تضاف إلى لبنات، أرجو له فضل التميز، إن فاته فضل السبق – ولا أحسب أني مسبوق – علّه يُسهم في بناء قصرِ الجودة الشامخ، ويُمهد الطريق أمام موكب النور، للعبور إلى حيث تتبوأ الجودة الشاملة مكانها.

يمكن حينها للقارئ صاحب القرار أن يفكر، ويختار، أيكون مع الجودة يمدها بأقواله، وأفعاله، أم يكون عليها، يصدها بلسان حاله، ومقاله، ذلكم ما أعان الله تعالى عليه، وفتح به، فهذا حصاد سنين، حوته هذه العناوين، إن كان خيراً، فالحمد لله رب العالمين، ويحسن أن نورد في هذا المقام، قول ابن رجب الحنبلي، رحمه الله: يأبى الله العصمة لكتاب غير كتابه، والمنصف من اغتفر قليل خطأ المرء، في كثير صوابه.

أقول ما قال نبي الله شعيب، عليه السلام: ﴿إِنْ أُرِيدُ إِلَّا ٱلْإِصْلَٰحَ مَا ٱسْتَطَعْتُ ۚ وَمَا تَوْفِيقِىٓ إِلَّا بِٱللَّهِ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾﴾ سورة هود (الآية: ٨٨)

المؤلف

ص.ب ٢٤٥٨ الرياض ١١٤٥١

ZALEESksu. Edu. SA

obeikandl.com

المراجع

ابن رجب الحنبلي، الآداب الشرعية، طباعة المكتب الإسلامي، بيروت.

اعطني نتائج لا أعذار، جيمس إم وصديقه.

بحوث اللقاء السنوي الرابع عشر لجمعية جستن.

محمد مرتضى الزبيدي، تاج العروس في جواهر القاموس، تحقيق: مجموعة من العلماء، دار الهداية، ط١.

أبو جعفر محمد بن جرير الطبري، تاريخ الأمم والملوك، طبعة دار التراث.

أبو عمرو الداني، التحديد في إتقان التجويد، تحقيق: د. غانم قدوري، دار عمار، الأردن، ط١.

محمد الطاهر بن عاشور، تفسير التحرير والتنوير، بدون معلومات.

أبو الحجاج يوسف المزي، تهذيب الكمال، تحقيق: بشار عواد، مؤسسة الرسالة بيروت، ط١.

أبو منصور أحمد الأزهري، تهذيب اللغة، تحقيق: محمد عوض، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط١.

محمد بن جرير الطبري، جامع البيان عن تأويل آي القرآن، دار إحياء التراث، بيروت.

محمد عبد الله دراز، دستور الأخلاق في القرآن، تعريب د. عبدالصبور شاهين، القاهرة، ط١.

سنن ابن ماجة، طبعة دار السلام، الرياض.

سنن أبو داود، طبعة دار السلام، الرياض، ط٢.

سنن الترمذي، طبعة دار السلام، الرياض.

علي محمد الصلابي، السيرة النبوية الصحيحة، دار الإيمان، مصر. ط١.

ابن الحاجب، الشافية في علم التصريف، دار الجيل، بيروت.

زيغريد هونكه، شمس العرب تسطع على الغرب، تعريف فاروق بيضون وكمال دسوقي، بيروت، المكتب التجاري، ط١.

صحيح الإمام البخاري، طبعة دار السلام، الرياض.

مسلم بن حجاج، صحيح الإمام مسلم، طبعة دار السلام، الرياض.

محمد ناصر الدين الألباني، صحيح الجامع، المكتب الإسلامي، بيروت، ط ٣.

ستيفن كوفي، العادة الثامنة، مؤسسة فرانكلين، منشورات مكتبة العبيكان.

المؤرخ البريطاني جون دوانبوث، العرب عنصر السيادة في القرون الوسطى.

محمد بن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت.

أبو محمد عبد الحق بن عطية، المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، دار السلام للنشر والتوزيع، الرياض.

أبو الحسن علي بن سيده، المحكم والمحيط الأعظم، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١.

أبو الحسن أحمد بن فارس، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام هارون، دار الجيل، بيروت، ط١.

ثبت المصطلحات(*)

أولاً: عربي – إنجليزي

أ

الابتكار	Innovation
الإبداع	Creativity
الإتقان	Perfection
الإجازة العلمية (الاعتماد)	Accreditation
احتراق	Professional
احتراق مهني	Professionalism
الاحتياط	Reserve
اختبارات	Tests
الإرشاد الأكاديمي	Academic Guidance
استبانات	Questionnaires
استرسال	Dwell

(*) قامت بعمل ثبت المصطلحات سكينة زيد العيص.

Opportunities	استغلال الفرص
Continuity	الاستمرارية
Problems	اشكلات
Disorder	الاضطراب
The conceptual framework	الإطار المفاهيمي
Academic Accreditation	الاعتماد الأكاديمي
Program Accreditation	الاعتماد الخاص (البرامجي)
Institutional accreditation	الاعتماد العام (المؤسسي)
Excuses	الأعذار
Assumptions	افتراضات
Quotation	اقتباس
Selection	الانتقاء
Affiliation	الانتماء
Achievements	انجازات
Harmony	انسجام
Impressions	الانطباعات
prevalent Status	أوضاع سائدة
Priorities	الأولويات
Positives	ايجابيات

ب

Alternatives	البدائل

obeikandi.com

Axioms	بديهيات
Clearance	براءة الذمة

ت

Homogeneity	التجانس
Equipment	تجهيزات
Increase Quality	تجويد
Challenges	تحديات
Analysis the Reality	تحليل الواقع
Planning	تخطيط
Strategic planning	تخطيط استراتيجي
Guessing	التخمين
Measure	تدبير
Training	تدريب
Grumble	التذمر
Linguistic heritage	التراث اللغوي
Decline	التراجع
License	الترخيص
Promotion	ترويج
Commitment	التزام
Leniency	التساهل
Drop out	التسرب

obeikandi.com

Diagnosis	تشخيص
Course correction	تصحيح المسار
Classification	التصنيف
Personal perceptions	تصورات شخصية
Amplify the problems	تضخيم المشكلات
Feedback	التغذية الراجعة
Change	تغيير
Optimism	التفاؤل
Positive interaction	تفاعل ايجابي
Understanding	التفاهم
Authorization	التفويض
Default	التقصير
Reduce costs	تقليل التكاليف
Evaluation	التقويم
Equal Opportunities	تكافؤ الفرص
Costs	التكاليف
Integration	تكامل
Financial funding	التمويل المالي
Dissonance	التنافر
Competition	التنافس
Disclaimer	التنصل
Theorizing	التنظير

obeikandi.com

Discouragement	التنفير
Diversity	التنوع
Underestimated	التهوين
Balance	التوازن
Course Description	توصيف المقرر
Employment	التوظيف
Expectations	توقعات

ث

Gaps	الثغرات

ج

Readiness	الجاهزية
Self-flagellation	جلد الذات
Accreditation Authorities	جهات الاعتماد
Permanent Quality	الجودة الدائمة
Comprehensive Quality	الجودة الشاملة

ح

Needs	حاجيات
Well consumption	حسن الاستهلاك
Civilization	الحضارة

obeikandi.com

الحماس	Enthusiasm
الحواجز	Barriers
الحوار	Dialogue
الحوافز	Incentives
الحيادية	Neutral

خ

خبراء	Experts
الخبرات	Experiences
الخلل	Defect

د

الدعم الحكومي	Governmental Support

ر

الرؤية	Vision
ردم الفجوة	Bridge the gap
الرضا الوظيفي	Job Satisfaction
رفع المعنويات	Uplifting
الرقي المادي	Material prosperity
الريادة	Leadership

obeikandl.com

س

Lead	السبق
Cons	سلبيات
Chain of Measurements	سلسلة إجراءات

ش

Partnership	شراكة

ص

Powers	صلاحيات

ض

Settings	الضبط
Essentials	ضروريات

ط

Ambition	الطموح

ظ

Unusual Circumstance	ظرف استثنائي

obeikandi.com

ع

العادات	Habits
عثرات	Stumbles
عصر الانحطاط	The age of decadence
علامة فارقة	Landmark
العمليات	Operations
العميل	Customer
العوارض	Obstacles

غ

الغموض	Mystery

ف

الفاعلية	Efficiency
الفساد	Corruption

ق

قدرات	Capabilities
القناعات	Convictions
القياس	Measurement
القيمة المضافة	Added Value

obeikandi.com

ك

الكفـاء	Efficient
كفاية	Insufficient
كماليات	Accessories

م

مؤسسات تعليمية	Educational institutions
مؤشرات	Indicators
المؤشرات	Indicators
مؤشرات الجودة	Quality indicators
مؤهلات	Qualifications
المؤهلات	Qualifications
المألوف	Familiar
المبادرة	Initiative
المتاعب	Trouble
المجاملة	Courtesy
المحاباة	Nepotism
المحتوى المعرفي	Cognitive content
المحظورات	Taboos
المخرجات	Outputs
المداراة	Politeness

obeikandi.com

Input	المدخلات
Flexibility	مرونة
partial Issues	مسائل جزئية
Accountability	مساءلة
Updates	المستجدات
Requirements	مستلزمات
Grounds	مسوغات
Difficulties	المصاعب
Standards	المعايير
Graduation Standards	معايير التخرج
Standard	المعيار
Discussions	المفاهمة
Concepts	المفاهيم
Disclosure	المكاشفة
Reward	مكافأة
Discoveries	مكتشفات
Practices	الممارسات
Practice	ممارسة
Procrastination	المماطلة
Complete Product	منتج مكتمل
Premises	منطلقات
Skills	مهارات

obeikandi.com

Communication Skills	مهارات الاتصال
Tasks	المهام
Professional	المهنية

ن

Success	النجاح
Integrity	النزاهة
Advice	النصيحة
Counterparts	نظائر
Financial systems	النظم المالية
Development	النماء
Advancement	نهوض

هـ

Accredited Commission	هيئة معتمدة

و

Clarity	الوضوح

obeikandl.com

ثانياً: إنجليزي – عربي

A

Academic Accreditation	الاعتماد الأكاديمي
Academic Guidance	الإرشاد الأكاديمي
Accessories	كماليات
Accountability	مساءلة
Accreditation	الإجازة العلمية (الاعتماد)
Program Accreditation	الاعتماد الخاص (البرامجي)
Accreditation Authorities	جهات الاعتماد
Accredited Commission	هيئة معتمدة
Achievements	انجازات
Added Value	القيمة المضافة
Advancement	نهوض
Advice	النصيحة
Affiliation	الانتماء
Alternatives	البدائل
Ambition	الطموح
Amplify the problems	تضخيم المشكلات
Analysis the Reality	تحليل الواقع
Assumptions	افتراضات

obeikandi.com

Authorization	التفويض
Axioms	بديهيات

B

Balance	التوازن
Barriers	الحواجز
Bridge the gap	ردم الفجوة

C

Capabilities	قدرات
Chain of Measurements	سلسلة إجراءات
Challenges	تحديات
Change	تغيير
Circumstance Unusual	ظرف استثنائي
Civilization	الحضارة
Clarity	الوضوح
Classification	التصنيف
Clearance	براءة الذمة
Cognitive content	المحتوى المعرفي
Commitment	التزام
Communication Skills	مهارات الاتصال
Competition	التنافس

obeikandi.com

Complete Product	منتج مكتمل
Comprehensive Quality	الجودة الشاملة
Concepts	المفاهيم
Cons	سلبيات
Continuity	الاستمرارية
Convictions	القناعات
Corruption	الفساد
Costs	التكاليف
Counterparts	نظائر
Course correction	تصحيح المسار
Course Description	توصيف المقرر
Courtesy	المجاملة
Creativity	الإبداع
Customer	العميل

D

Decline	التراجع
Default	التقصير
Defect	الخلل
Development	النماء
Diagnosis	تشخيص
Dialogue	الحوار

obeikandi.com

Difficulties	المصاعب
Disclaimer	التنصل
Disclosure	المكاشفة
Discouragement	التنفير
Discoveries	مكتشفات
Discussions	المفاهمة
Disorder	الاضطراب
Dissonance	التنافر
Diversity	التنوع
Drop out	التسرب
Dwell	استرسال

E

Educational institutions	مؤسسات تعليمية
Efficiency	الفاعلية
Efficient	الكفء
Employment	التوظيف
Enthusiasm	الحماس
Equal Opportunities	تكافؤ الفرص
Equipment	تجهيزات
Essentials	ضروريات
Evaluation	التقويم

obeikandi.com

Excuses	الأعذار
Expectations	توقعات
Experiences	الخبرات
Experts	خبراء

F

Familiar	المألوف
Feedback	التغذية الراجعة
Financial funding	التمويل المالي
Financial systems	النظم المالية
Flexibility	مرونة

G

Gaps	الثغرات
Governmental Support	الدعم الحكومي
Graduation Standards	معايير التخرج
Grounds	مسوغات
Grumble	التذمر
Guessing	التخمين

H

Habits	العادات

obeikandi.com

Harmony	انسجام
Homogeneity	التجانس

I

Impressions	الانطباعات
Incentives	الحوافز
Increase Quality	تجويد
Indicators	مؤشرات
Indicators	المؤشرات
Initiative	المبادرة
Innovation	الابتكار
Input	المدخلات
Institutional accreditation	الاعتماد العام (المؤسسي)
Insufficient	كفاية
Integration	تكامل
Integrity	النزاهة

J

Job Satisfaction	الرضا الوظيفي

L

Landmark	علامة فارقة

obeikandi.com

Lead	السبق
Leadership	الريادة
Leniency	التساهل
License	الترخيص
Linguistic heritage	التراث اللغوي

M

Material prosperity	الرقي المادي
Measure	تدبير
Measurement	القياس
Mystery	الغموض

N

Needs	حاجيات
Nepotism	المحاباة
Neutral	الحيادية

O

Obstacles	العوارض
Operations	العمليات
Opportunities	استغلال الفرص
Optimism	التفاؤل

obeikandi.com

Outputs	المخرجات

P

Partial Issues	مسائل جزئية
Partnership	شراكة
Perfection	الإتقان
Permanent Quality	الجودة الدائمة
Personal perceptions	تصورات شخصية
Planning	تخطيط
Politeness	المداراة
Positive interaction	تفاعل ايجابي
Positives	ايجابيات
Powers	صلاحيات
Practice	ممارسة
Practices	الممارسات
Premises	منطلقات
Priorities	الأولويات
Problems	اشكلات
Procrastination	المماطلة
Professional	احتراف
Professional	المهنية
Professionalism	احتراف مهني

obeikandi.com

Promotion	ترويج

Q

Qualifications	مؤهلات
Qualifications	المؤهلات
Quality indicators	مؤشرات الجودة
Questionnaires	استبانات
Quotation	اقتباس

R

Readiness	الجاهزية
Reduce costs	تقليل التكاليف
Requirements	مستلزمات
Reserve	الاحتياط
Reward	مكافأة

S

Selection	الانتقاء
Self-flagellation	جلد الذات
Settings	الضبط
Skills	مهارات
Standard	المعيار

obeikandi.com

Standards	المعايير
Status Prevalent	أوضاع سائدة
Strategic planning	تخطيط استراتيجي
Stumbles	عثرات
Success	النجاح

T

Taboos	المحظورات
Tasks	المهام
Tests	اختبارات
The age of decadence	عصر الانحطاط
The conceptual framework	الإطار المفاهيمي
Theorizing	التنظير
Training	تدريب
Trouble	المتاعب

U

Underestimated	التهوين
Understanding	التفاهم
Updates	المستجدات
Uplifting	رفع المعنويات

obeikandi.com

V

Vision	الرؤية

W

Well consumption	حسن الاستهلاك

obeikandl.com

كشاف الموضوعات

أ

الإبداع ٧٤، ٩٢، ١٦٧

الإتقان ١، ٢، ٤–٦، ٣٣، ٣٤، ٧٨، ١١١

الإجراءات ٢٢، ٢٦، ١٥٣

الاحتراز ٧٣

الاحتراق ح

احتراق مهني ح

الاحتساب ١٣٢ – ١٣٤

الاحتياط ٧، ٧٥، ٨٨، ١٢٣، ١٣٦

اختبارات ٣٥، ٣٨، ١٦٧ –١٧٠

الإرشاد الأكاديمي ٧٦

الاستبانات ٥٦، ٥٧، ٦٢

الاستثمار ٨، ٨٦، ٨٨، ١٤٤، ١٤٧

الاسترسال ٢٥، ٤٠، ٥٨، ١٠٧

استطلاع الآراء ٢٨

استغلال الفرص ٩٥

الاستغراق ح

الاستقطاب ٧٧، ١٤٧، ١٧٨

الاستمرارية ٣٢

الإطار المفاهيمي ١١٣، ١٧٥

الاعتماد الأكاديمي١٤، ٢١ –٢٦، ٣٠، ٣١، ٥٥، ٧١، ٧٨، ١١٣، ١١٥، ١١٦، ١٤١

الاعتماد البرامجي (الخاص) ١١٣

الاعتماد الداخلي ٤١، ١٨٠

إعداد المعلمين ٢٥، ٣٣، ٣٤
الأعذار ٥٨، ١٠٨، ١١١، ١٣٥ – ١٤١، ١٧٨، ١٨١
افتراضات ٥٧
الأفكار ٧٠، ٩٠، ٩٨، ١٧٠
اقتباس ٤٤، ٥٢
الاكتساب ١٣٢ – ١٣٤
الانتقاء ٣١، ٥٥
الانتماء ٣٦، ٥٣، ١٣٠
انتماء المقررات ١٥٩
الانجازات ١٨، ٤١، ١٢٤
الأوضاع السائدة ١٤، ٦٦
الأولويات ٧٠، ١٤٨
الأوهام ١١٠
الإيجابية ٣٣، ٥٣، ٦٢، ٦٥، ٧٠، ٩٦، ١٠٣، ١٠٨، ١٦٧

ب

البدائل ٧٠
براءة الذمة ٦٨، ١٣٣
البطالة ٣٠

ت

التبصر ٢٩، ١٢٢
التثقيف ٢٧، ٤٠، ١١٥
التثمين ١١٨، ١١٩
التجويد ١، ٢، ٤، ٦، ١٤، ٢٧، ٣٠، ٤٧، ٦٠، ٦٣، ٦٨ – ٧٠، ٧٣، ٨٠ – ٨٣، ٨٥، ١٠٣، ١٠٩، ١١١، ١١٧، ١٢٤، ١٢٧، ١٢٨، ١٤٤، ١٥٧، ١٦٦، ١٦٧
التجويد الذاتي ٤١
تحديات ١٣، ١٤، ١٥٦، ١٥٩
التحسين ١، ٤، ٦، ١٠، ٣٠، ٦٩، ١١١، ١١٩، ١٤٤، ١٥٧
تحقيق الجودة ٩، ١٣، ١٥، ٢١، ٥٣، ٧٥، ١١٣، ١١٤، ١٤١
التحلية ٧٠
تحليل الواقع ١٤، ٤٨، ٥٥، ٥٧، ٥٩، ٦١، ١٨٠
التخطيط ٢٩، ٦٠، ٨٢، ١٢٤، ١٢٨
التخلية ٧٠
التخمين ٢٨، ٢٩، ٥٧، ٥٩

التدبير ٢٥
تـدريب ٣٥، ٩١، ١٤٦، ١٦١، ١٧٥، ١٨٢
التدريب الميداني ١٧٧
تدوير المبادرة ١٠٣
التذمر ١٧
التراجع ٤٩، ٥١، ٥٧، ١٢٣، ١٦٦
الترجمات (مترجم) ١٤٣، ١٧٤
الترخيص ٣٢، ٣٣، ١٨٠
الترغيب ٥، ١٣٦
الترهيب ٥
التزامات ١٣، ٧٣
التساهل ٦
التسرب ١٦، ٦١، ٧٦، ٧٧، ١١١
التشخيص ٥٩
تـصحيح المسار ١١، ٣٢، ٥٠، ٥٧، ١٥٦، ١٦١
التصنيف ٣٥، ٦٢، ١٧٨
تضافر المقررات ١٥٩
التضحية ١٢٣
التطلعات ٧٥
التطوير ١٠، ١١، ٢٩، ١٣٢، ١٧٤
التعريف ٢٧، ٤٠، ٧٦، ١١٥
التغذية الراجعة ٥٦، ١١٣، ١٦١، ١٨٢
التغيرات ٢٤، ٣١
التغيير ١١، ١٢، ١٤، ٣٠، ٣٥، ٥٢، ٥٤، ٦٠، ٦٣، ٦٥ – ٧٠، ٨٠، ٨١، ١٧٤، ١٧٥، ١٨٠
تغيير القناعات ٦٤
التفاصيل ١٠٦، ١٠٧، ١٠٩
التفاهم ٣٨، ٩٠
التفويض ٢٢
التقصير ٤، ٣٧، ١٣٦، ١٤٠، ١٤٧
التقويم ٢٤، ٣٥، ٣٧، ٥٥، ٥٦، ٦٠، ١١٧ – ١١٩، ١٤٣، ١٤٨، ١٥٨، ١٦٠، ١٦٥، ١٦٦، ١٧٤، ١٨٢
التقييم ١١٧ – ١١٩
تكافؤ الفرص ٦٢
التكاليف ٨، ١٦، ١٠٠، ١٠٨، ١٣٣، ١٤٠
التكامل ٣٧، ١٦٧
التمويل المالي ٣٦
تنافر المقررات ١٥٩
التنافس ٨، ١٥٠
التنصل ٧٣، ١٣٥
التنظير ٧٧

التنوع ٣٥، ٣٦، ٣٨، ٦٢
التهويل ١٤، ١٧، ٤٨، ٦٥، ١٧٩
التهوين ١٤، ١٧، ٤٨، ٦٥، ١٧٩
تهيئة البيئة ١٤
التوازن ١٠٧
توصيف الأداء ١٥٦
توصيف المقرر ١٥٥
توصيف المقررات ١٥٦
التوظيف ١٠، ٨٦، ١٤٦، ١٤٨
توفير المناخ ١٤
التوقعات ٥٧، ١١١، ١٢٤

ث

الثغرات ٣٨، ٣٩، ٥١
الثقة ٢٢، ٢٧، ٢٨، ٣٢، ٤١، ٤٩، ٧٦، ٧٧، ٨٨ – ٩١، ١٨٠

ج

جلد الذات ١٤، ٤٧، ٤٨، ٥٦
جهات اعتماد حكومية ٢٣، ٣٢
جهات اعتماد غير حكومية ٢٣، ٣٠، ٣٢
جهات الاعتماد ٢٤، ٢٥، ٢٧ – ٣٦، ٤٠، ١٤٨، ١٧٤، ١٧٥
الجهاز الإداري ٣٦، ٣٧، ٣٩، ٧٧
الجودة الدائمة ٤
الجودة الشاملة ٣، ٤، ٩، ١٠، ١٨، ١٩، ٢٥، ٤٠، ٥٤، ٨٧، ١٦٨، ١٧٨، ١٨٣

ح

الحد الأدنى للجودة ٢٦، ٢٧، ٣٢
الحرج ٦، ٥٩، ١٠٢، ١٠٧، ١١٦، ١١٩، ١٤٧، ١٥٧، ١٧٠
الحكومات ٣٠
الحماس ١٤، ٥٣، ٥٨، ٦٥، ٨٦، ٩٢، ١١١، ١٣١، ١٣٣
الحوافز ٥٨، ١٢٧، ١٢٩ – ١٣١، ١٣٣، ١٨١
الحيادية ٢٣، ٧٦، ١٨٠

خ

الخبراء ٢٦، ٣٥ – ٣٨
خريجو الجامعات ١٠، ١٦، ١٧، ٣١، ٣٢، ٥٦، ٥٩، ٧٦، ١٧٥، ١٧٨
الخسائر ٦٧
الخصوصيات ٢٨، ٢٩
الخلل ٣٤، ٦٠، ٦١، ١١٩، ١٥٨

د

الدعم الحكومي ١٨، ٣٠، ٣٤

ر

الرؤية ٢٩، ٧١ – ٧٨
ردم الفجوة ز، ٥٩
الرسالة ٤، ٢٩، ٤٤، ٤٥، ٧٥ – ٧٨، ٨٣، ١٥١، ١٧٣
الرضا الوظيفي ٣٦، ٣٩، ٦١، ٦٢
الرواد ٤٢، ٤٩، ٥٢، ٧٠، ٩٥، ١٢٤، ١٣٤، ١٨٠
الريادة ٧٢، ٧٤

ش

الشراكة ٧٧، ١٨٢
الشواخص (الشاخص) ٨٨، ٩١، ١٦٨، ١٨٢

ص

الصلاحيات ٦٧، ١٤٠

ض

الضبط ٢٩، ٣٧، ١٥٠
الضبط الإداري ٣٦، ٣٧
الضروريات ١٢٨
ضمان الجودة ٢٣، ٢٤، ٧٣

ط

الطمأنينة ٢١، ٢٢، ٢٧، ٣٢
الطموح ٥١، ٨٢، ١٠٨، ١٢١ – ١٢٥، ١٨١

obeikandl.com

ع

العادات ٦٧، ٧٠
العثرات ٤٧
العقبات ٧، ١٠، ٤٨، ٥٨، ٦٩، ٩٦، ١٢٣
العمليات ٢٦، ٢٩، ١٤٤ – ١٤٦، ١٥٣، ١٧٨، ١٨١، ١٨٢
العميل ١٧٥، ١٧٦، ١٧٨

غ

الغموض ١١٠

ف

الفاعلية ٩١

ق

القدرات ٤٨، ٨٠، ٩٨، ١٤٣
القياس ٣٨، ١١٨
القيمة المضافة ١٥١، ١٧٤

ك

الكفاءات ١٠، ٦١

م

المؤسسات التعليمية ٨، ٢١، ٢٤، ٢٨ – ٣٠، ٥٠، ١٦٣، ١٧٣
المؤشرات ١٦، ١٨، ٢٤، ٣٤، ٦١، ٧٨
مؤشرات الجودة ١٣، ١٤٤، ١٥٨، ١٧٤، ١٧٦
المؤهلات ٨٦، ١٤٨، ١٤٩
المبادرة ٦، ٧٧، ٩١، ٩٣ – ٩٥، ٩٨ – ١٠٣
المتاعب ٦٧، ٩٩
المتطلبات ٢٧
المجاملة ٥٩
المحتوى المعرفي ١٥٢، ١٦٠، ١٦٢
المحظورات ٥٧، ٦٠
المخرجات ٨، ٢٤، ٣٢، ١١٣، ١٤٤، ١٥٣، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٧، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٨، ١٨١، ١٨٢

obeikandl.com

المداراة ١٢
المدخلات ٨، ٢٤، ٣٢، ٣٥، ٧٦، ١١٣، ١٤٣ – ١٤٩، ١٥١ – ١٥٣، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٨، ١٨١، ١٨٢
المراجعة ٤٩ – ٥١، ٥٧، ١٢٣، ١٥٧، ١٦٠، ١٦٦، ١٨٢
مرتكزات ٧٣
المرجعيات ٢٣
المساءلة ٣٧
المستجدات ١١، ٣٤
مسلمات ١٦٠
المسوغات ٧، ٨٥، ١٠٧، ١٥٨، ١٧٤
المصاعب ٤٩
المعايير ٢٤، ٢٨، ٣٢، ٣٤، ٣٥، ٣٧، ٣٨، ٥٥، ٥٩، ٦٢، ٧٤، ١٤٤، ١٥١، ١٥٢، ١٥٥ – ١٦١، ١٦٤، ١٦٩، ١٧١، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٨
معايير الجودة ٣٠
معوقات الجودة ١١٤
المفاهيم ٨٩
المقاييس ٣٠
المكاشفة ٥٢
المكافأة ١١٠، ١١١
الممارسات ٦٧
ممارسات ٦٧
المناصحة ١٥، ٥٢، ٥٦، ٩٠، ١٦١، ١٨٢
منتج غير مكتمل ١٧٧
منتج مكتمل ١٧٧، ١٧٨
المهارات ٣٠، ٣٥، ١٥١، ١٦٢، ١٦٨، ١٧٦
مهارات الاتصال ١٦١
المواصفات ٣٠، ٣٦، ١٦٧، ١٧٠، ١٧٥

ن

النجاح ٥١، ٨٤، ٨٨، ٩٥، ١٣٠
النزاهة ٦٢
النظائر ح
النظم المالية ١٥٣
النماء ٧٢، ١٣٠
النهوض ١٢٢

هـ

الهاجس ٩، ٢١
هيئات الاعتماد ٢٢ – ٢٤
هيئة معتبرة ٢٦

نبذة عن المؤلف

- **الاسم:** زيد عمر عبدالله العيص.
- **الجنسية:** أردني.
- **تاريخ الميلاد:** ١٩٥٤م/١٣٧٤هـ في صويلح - المملكة الأردنية الهاشمية.
- **المؤهلات:** الدكتوراة في الدراسات القرآنية من جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض سنة ١٤٠٤هـ (١٩٨٥م).
- **الدرجة العلمية:** أستاذ.
- **العمل الحالي:** أستاذ الدراسات القرآنية بجامعة الملك سعود كلية التربية / الرياض.
- **المؤلفات تجاوزت العشرين بين كتاب وبحث ومنها:**
  ١- التفسير الموضوعي التأصيل والتمثيل.
  ٢- الرعاية السعودية للأقليات الإسلامية.
  ٣- المعين على فهم الجزء الثلاثين (مترجم إلى سبع لغات).
  ٤- المعين على فهم سورتي الفرقان والمؤمنين.
  ٥- السياق القرآني وأثره في الكشف عن المعاني.
  ٦- رسم المصحف بين التحرز والتحرر.
  ٧- سلامة المصحف الشريف من النقص والتحريف.
- الإشراف على عشرات الرسائل العلمية والمشاركة في مناقشة رسائل مماثلة.
- عضو في لجان متعددة وله مشاركات إعلامية.